

HYLO-FRESH®

Hyaluronát sodný 0,3 mg/ml a tradiční tinktura z *Eufrasia officinalis*

Ke zklidnění podrážděných očí

Sterilní roztok bez fosfátů a bez konzervačních látek.

Co je to HYLO-FRESH®?

HYLO-FRESH® je sterilní roztok bez fosfátů a bez konzervačních látek. Obsahuje 0,3 mg/ml hyaluronátu sodného, tradiční tinkturu z *Eufrasia officinalis*, boritanový pufř a vodu.

K čemu se HYLO-FRESH® používá?

Ke zklidnění podrážděných očí.

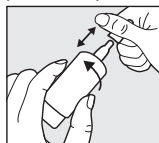
Kdy se má HYLO-FRESH® používat?

HYLO-FRESH® se používá ke zklidnění podrážděných očí. Podráždění oka nebo „suché oko“ mohou být vyvolány důsledkem zatížení podmínkami vnějšího prostředí, jako je průvan, zesílené sluneční záření, prachové částice nebo pyl, rovněž tak nošením kontaktních čoček. Již po staletí se přípravky ze světlíku lékařského (*Euphrasia officinalis*) tradičně používají u zánětů spojivek, provázených zčervenáním a pálením očí, při zvýšeném slzení, otocích a zčervenání očních víček nebo okrajů víček. HYLO-FRESH® obsahuje navíc natrium hyaluronát. Natrium hyaluronát zvyšuje viskozitu zvlhčujícího roztoku, který je pak hustší než voda. V důsledku toho déle drží na povrchu oka. Použitím očních kapek se podrážděné oči a oční víčka zklidní a zvlhčí se tekutinou podobnou slzám. Léčí všechny příznaky vznikající vysycháním povrchu oka, např. v důsledku toho, že tělo neprodukuje dostatečné množství přirozených slz. HYLO-FRESH® slouží k lepšímu zvlhčení povrchu oka také při nošení tvrdých nebo měkkých kontaktních čoček.

Přípravek HYLO-FRESH® je vzhledem k tomu, že neobsahuje konzervační prostředky, velmi dobře snášen. HYLO-FRESH® kromě toho neobsahuje fosfáty, čímž je zamezeno možným komplikacím v důsledku tvorby usazenin na rohovce.

Jak se HYLO-FRESH® používá?

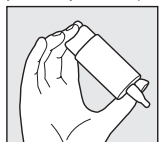
Použijte HYLO-FRESH® pouze tehdy, je-li zapečetění na krabici před prvním použitím neporušené.



Obrázek 1

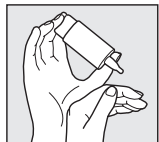
Před každým použitím sejměte uzávěr.

Pro otevření uchopte uzávěr co nejlíže k lahvičce. Druhou rukou otáčivým pohybem odtáhněte lahvičku od uzávěru. Před prvním použitím přípravku několikrát zmáčkněte spodek lahvičky - dokud se na špičce kapátka neobjeví první kapka. Tím je lahvička připravena k prvnímu použití.



Obrázek 2

Držte lahvičku kapací špičkou dolů, palec je umístěn vedle kapací špičky, ostatní prsty položte na dno lahvičky.



Obrázek 3

Ruku s lahvičkou přípravku HYLO-FRESH® podepřete o druhou volnou ruku tak, jak je na obrázku.

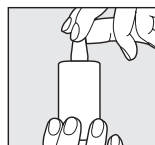


Obrázek 4

Mírně zakloňte hlavu, lehce odtáhněte volnou rukou spodní víčko od oka a stiskněte rychle a silně střed lahvičky. Tím se uvede v chod mechanismus pro výdej jedné kapky.

Zvláštní mechanismus ventilkou použitý v systému COMOD® zaručuje i při silném zatlačení na dno lahvičky vždy stejnou velikost kapky i stejnou rychlost vkápnutí.

Zavřete pomalu oko, aby se tekutina mohla rovnoměrně rozdělit po jeho povrchu.



Obrázek 5

Po použití lahvičku pečlivě uzavřete uzávěrem. Dbejte na to, aby špička kapátka byla suchá. Při kapání do oka zabraňte kontaktu kapací špičky s okem nebo pokožkou obličeje.

Ze systému COMOD® lze odebrat 10 ml roztoku, což odpovídá cca 300 kapkám. Z výrobně-technických důvodů vždy zůstane v lahvičce i po úplném vypořádání přípravku malý zbytek kapaliny.

Užívání přípravku HYLO-FRESH® není časově omezené.

Obsah jedné lahvičky HYLO-FRESH® by měla používat pouze jedna osoba.

Jaké další zásady je při užívání nutné dodržovat?

V případě další doplňkové medikamentózní léčby jinými očními kapkami by měl být dodržen interval mezi jednotlivými aplikacemi nejméně 30 minut. HYLO-FRESH® je pak třeba vždy podávat jako poslední. Oční mast je třeba v každém případě aplikovat až po vpravení přípravku HYLO-FRESH® do spojivkového vaku.

Vzhledem k tomu, že oční kapky HYLO-FRESH® neobsahují konzervační látky, jsou i při dlouhodobém používání zvláště dobře snášeny. Ve velmi vzácných případech byly hlášeny přecitlivělé reakce (pálení, slzení), které po vysazení HYLO-FRESH® odezněly.

Po nasazení kontaktních čoček se doporučuje vyčkat s použitím očních kapek asi 30 minut, aby se zabránilo přecitlivělé reakci, kterou může vyvolat vzájemné působení složek obsažených v přípravku HYLO-FRESH® a kontaktních čoček.

HYLO-FRESH® lze na základě dostupných údajů používat i u dětí, těhotných a kojících žen.

Jak často a jak dlouho by se měl HYLO-FRESH® používat?

HYLO-FRESH® se dává individuálně. Obvykle se aplikuje 3krát denně 1 kapka přípravku HYLO-FRESH® do spojivkového vaku každého oka. Při silnějších potížích lze HYLO-FRESH® kapat víckrát denně. Chcete-li HYLO-FRESH® používat častěji (např. více než 10krát denně) nechte si vyšetřit oči očním lékařem.

HYLO-FRESH® se hodí k dlouhodobému používání, při déle trvajících potížích byste se však měli jako při všech onemocněních poradit s očním lékařem.

Kdy by se HYLO-FRESH® používat neměl?

Přípravek HYLO-FRESH® by neměl být používán při přecitlivlosti na některou z obsažených látek.

Jaké pokyny k uchování přípravku HYLO-FRESH® je třeba dodržovat?

Skladujte při pokojové teplotě.

Po otevření lahvičky lze HYLO-FRESH® používat 6 měsíců.

Po uplynutí data použitelnosti (☞) již nepoužívejte.

Uchovávejte mimo dosah dětí.

K dispozici jsou následující velikosti balení: 10 ml oční kapky

Stav informace: 07/2016

Výrobce (☞):

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße, 66129 Saarbrücken, Německo

Blíže informace žádejte u dovozce:

URSAPHARM spol. s r.o., Kubánské náměstí 1391/11,

100 00 Praha 10, Česká republika

Tel.: +420 295 560 468

e-mail: info@ursapharm.cz

www.ursapharm.cz



Prosím čítajte tieto informácie pozorne, pretože vám pomôžu HYLO-FRESH® správne používať.

HYLO-FRESH®

Hyaluronát sodný 0,3 mg/ml a tradičná tinktúra z Euphrasia officinalis

Na upokojenie podráždených očí

Sterilný roztok bez fosfátov a bez konzervačných látok

Čo je HYLO-FRESH®?

HYLO-FRESH® je sterilný roztok bez konzervačných látok obsahujúci 0,3 mg/ml hyaluronátu sodného, tradičnú tinktúru z Euphrasia officinalis, boritanový pufof a vodu.

Na čo sa HYLO-FRESH® používa?

Na upokojenie podráždených očí.

Kedy sa má HYLO-FRESH® používať?

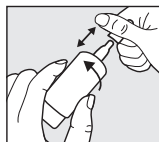
HYLO-FRESH® sa používa na upokojenie podráždených očí. Podráždené a suché oči sú spôsobené vplyvmi z okolia, ako napríklad prievan, rozptýlené slnečné žiarenie, prach alebo peľ vo vzduchu, prípadne nosenie kontaktných šošoviek. Už niekoľko storočí sa pri podráždení spojovky spojeným so začervenanými a páliacimi očami, pri nadmernej tvorbe slz, pri opuchoch a začervenaníach očných viečok alebo okrajov očných viečok používajú tradičné prípravky zo svetlíka (*Euphrasia officinalis*). HYLO-FRESH® okrem toho obsahuje hyaluronát sodný. Hyaluronát sodný zvyšuje viskozitu zvlhčujúceho roztoku a je tak hustejší ako voda. Vďaka tomu dlhšie drží na povrchu oka. Používaním očných kvapiek sa upokojujú podráždené oči a očné viečka a sú zvlhčované podobne ako slzami. Liečia všetky príznaky, ktoré sú spôsobené vysušením povrchu oka, napr. ak telo netvorí dostatočné množstvo prirodzených slz.

HYLO-FRESH® slúži k lepšiemu zvlhčeniu povrchu oka, tiež pri nošení tvrdých i mäkkých kontaktných šošoviek.

Keďže neobsahujú konzervačné látky, očné kvapky HYLO-FRESH® sú vo všeobecnosti veľmi dobre znášané. HYLO-FRESH® okrem toho neobsahuje fosfáty, čím je zamedzené možným komplikáciám v dôsledku tvorby usadenín na rohovke.

Ako sa HYLO-FRESH® používa?

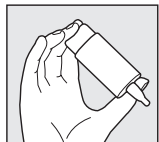
HYLO-FRESH® používajte len ak je zapečatenie na krabicike pred prvým otvorením nepoškodené.



Obrázok 1

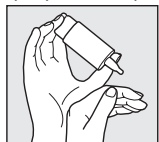
Pred každým použitím odstráňte kryt.

Pre otvorenie chyťte vrchnák čo najbližšie ku fľaštičke. Druhou rukou otáčavým pohybom odtriahnite fľaštičku od vrchnáku. Pred prvým použitím HYLO-FRESH® stlačíte prosím dno fľaštičky dovnútra, kým sa na hrote fľaštičky neobjaví prvá kvapka. Následne je fľaštička pripravená na ďalšie použitie.



Obrázok 2

Fľaštičku držte kvapkadlou špičkou smerom dolu, palec položte vedľa kvapkacej špičky a ostatné prsty položte na dno fľaštičky.



Obrázok 3

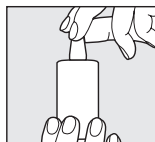
Ruku s fľaštičkou prípravku HYLO-FRESH® podoprite druhou voľnou rukou, tak ako je na obrázku.



Obrázok 4

Mierne zakloňte hlavu, zľahka odtriahnite voľnou rukou spodné viečko od oka, stlačte rýchlo a silno stred dna fľaštičky.

Tým sa uvedie do činnosti mechanizmus pre výdaj jednej kvapky. Zvláštny mechanizmus ventilu použitý v systéme COMOD® zaručuje aj pri silnom zatlačení dna fľaštičky vždy rovnakú veľkosť kvapky a rovnakú rýchlosť kvapnutia. Pomaly zatvorte oko, aby sa tekutina mohla rovnomerne rozmiestniť po jeho povrchu.



Obrázok 5

Po použití fľaštičku starostlivo uzatvorte uzáverom. Zabezpečte, aby špička kvapkadla bola suchá. Pri kvapkaní do oka zabráňte kontaktu kvapkacej špičky s okom alebo pokožkou tváre.

Zo systému COMOD® je možné odobrať 10 ml roztoku, čo zodpovedá cca. 300 kvapkám.

Z výrobných technických dôvodov vždy zostáva vo fľaštičke aj po úplnom spotrebovaní malý zvyšok roztoku.

Použitie prípravku HYLO-FRESH® nie je časovo obmedzené.

Obsahom jednej fľaštičky HYLO-FRESH® by sa mala liečiť iba jedna osoba.

Aké ďalšie zásady je pri používaní nutné dodržiavať?

Pre prípad ďalšej doplnkovej medikamentózne liečby očnými kvapkami je potrebné dodržať medzi jednotlivými aplikáciami interval minimálne 30 minút. HYLO-FRESH® by sa mal v takom prípade vždy podávať ako posledné kvapky. Očné masti by sa mali v každom prípade aplikovať po HYLO-FRESH® do spojivkového vaku.

Keďže očné kvapky HYLO-FRESH® neobsahujú konzervačné látky, sú dobre znášané aj pri dlhotrvajúcom používaní. Vo veľmi zriedkavých prípadoch boli hlásené reakcie precitlivenosti (pálenie, slzenie), ktoré po vysadení prípravku HYLO-FRESH® ihneď odzneli.

Po nasadení kontaktných šošoviek doporučujeme počkať s použitím očných kvapiek asi 30 minút, aby sa zabránilo reakcii z precitlivenosti, ktorú môže vyvolať vzájomné pôsobenie zložiek nachádzajúcich sa v prípravku Hylo-FRESH® a kontaktných šošoviek.

HYLO-FRESH® sa na základe dostupných údajov môže používať aj u detí, ako aj tehotných a dojčiacich žien.

Ako často a ako dlho sa má HYLO-FRESH® používať?

HYLO-FRESH® by sa mal dávkovať individuálne. Všeobecne kvapkajte 3-krát denne 1 kvapku HYLO-FRESH® do spojivkového vaku v každom oku. Pri závažných problémoch je možné HYLO-FRESH® podávať aj častejšie počas dňa. Ak používate HYLO-FRESH® častejšie (napr. viac ako 10-krát denne), nechajte si oči vyšetriť u očného lekára.

HYLO-FRESH® je vhodný na trvalé používanie, pri dlhšie trvajúcich problémoch by ste však mali (ako pri každom ochorení) požiadať o radu očného lekára.

Kedy by sa HYLO-FRESH® používať nemal?

HYLO-FRESH® nepoužívajte, ak ste precitlivý na ktorúkoľvek z jej zložiek.

Aké pokyny na uchovávanie HYLO-FRESH® je potrebné dodržiavať?

Uchovávajte pri izbovej teplote.

Po otvorení fľaštičky sú kvapky HYLO-FRESH® použiteľné 6 mesiacov.

Nepoužívajte po uplynutí dátumu expirácie (☞).

Uchovávajte mimo dohľadu a dosahu detí.

Dostupné sú nasledujúce veľkosti balení: 10 ml očné kvapky

Stav informácie: 07/2016

Výrobca (☞):

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße, 66129 Saarbrücken, Nemecko

Kontakt pre Slovenskú republiku:

URSAPHARM spol. s r.o., Studená 5, 821 04 Bratislava

telefon: 0911 902 509

e-mail: info@ursapharm.cz

www.ursapharm.sk

